

**APROBĂ**În ședința Biroului permanent a  
Camerei DeputațilorParlamentul României  
Camera Deputaților

B.P. Nr. 601 din 06.06.2014



din data de 10.06.2014

601

**Parlamentul României  
Camera Deputaților****CABINET SECRETAR GENERAL**

București, 5 iunie 2014

Nr. 2/

**MEMORANDUM INTERN**

**De la:** Cristian Adrian Panciu, secretar general al Camerei Deputaților

**Către:** Biroul Permanent al Camerei Deputaților

**Tema:** Vizita în România a unei delegații a Grupului parlamentar de prietenie cu România din Parlamentul britanic, conduse de Lordul Davies of Stamford, președintele grupului  
22 - 24 iunie 2014

La invitația domnului Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților și președintele Grupului parlamentar de prietenie cu Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Parlamentul României, în perioada 22 - 24 iunie 2014, urmează să aibă loc vizita în România a unei delegații a Grupului parlamentar de prietenie cu România din Parlamentul britanic, conduse de Lordul Davies of Stamford, președintele grupului.

Vizita va contribui la aprofundarea relațiilor parlamentare româno-britanice și la continuarea dialogului constructiv dintre cele două părți, prin abordarea unor subiecte de interes comun aflate pe agenda bilaterală.

Discuțiile se vor axa pe teme referitoare la relațiile bilaterale dintre România și Regatul Unit, cooperarea la nivel european, evoluțiile din Ucraina și răspunsul Uniunii Europene și al NATO în acest sens, integrarea comunității rome, migrația intracomunitară etc.

În proiectul de program al vizitei au fost incluse primirea delegației de către domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, și la conducerea Senatului, convorbiri cu membri ai Grupului parlamentar de prietenie cu Regatul Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord din Parlamentul României, cu domnul deputat László Borbély, președintele Comisiei pentru politică externă a Camerei Deputaților, cu domnul deputat Ion Mocioalcă, președintele Comisiei pentru apărare, ordine publică și securitate națională din Camera Deputaților, cu domnul deputat Radu Bogdan Țîmpău, președintele Comisiei pentru afaceri

europene din Camera Deputaților, cu doamna senator Anca Boagiu, președintele Comisiei pentru afaceri europene a Senatului, cu domnul deputat Nicolae Păun, președintele Comisiei pentru drepturile omului, culte și minorități naționale din Camera Deputaților, precum și cu membri ai acestor comisii. La nivel guvernamental, delegația britanică va avea convorbiri cu reprezentanți ai conducerii Ministerului Afacerilor Externe și ai conducerii Ministerului Fondurilor Europene.

Delegația parlamentară britanică va fi formată din aproximativ 6 persoane și va fi cazată la hotelul JW Marriott.

Pe durata vizitei în România, oaspeții vor fi însoțiți de reprezentanți ai Ambasadei Regatului Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord la București, precum și ai Direcției Generale Afaceri Externe și ai Serviciului Protocol din Camera Deputaților.

Având în vedere dorința părții române de consolidare a relațiilor parlamentare bilaterale româno-britanice, precum și rolul diplomației parlamentare în promovarea colaborării dintre cele două țări, în domenii de interes comun,

**propunem:**

- să se aprobe organizarea vizitei în România a delegației Grupului parlamentar de prietenie cu România din Parlamentul britanic, conduse de Lordul Davies of Stamford, președintele grupului, în perioada mai sus menționată,
- cheltuielile ocazionate de realizarea acestei acțiuni, să fie suportate din bugetul Camerei Deputaților.

Secretar general

  
**Cristian Adrian Panciu**



*Parliament of Romania*  
*Chamber of Deputies*

Bucharest, August 2013

**Dear Lord Davies,**

The rich and intensive Romanian-British parliamentary cooperation represents a valuable instrument for expanding and enforcing the close dynamic relations built on the Strategic Partnership existing between our countries. Within this framework, we attach a particular importance to the dialogue at the level of our friendship parliamentary groups, as key actors in supporting projects of mutual interest in various areas, and I am delighted to chair also during this legislative term the Friendship Parliamentary Group with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Therefore, I have the great pleasure to extend to you the invitation to pay an official visit to Bucharest together with a delegation of Romania All-Party Parliamentary Group. Should your schedule allow it, I would like to suggest for this visit to take place during the first half of next December, at a mutually convenient date, to be settled through the usual diplomatic channels.

This moment will certainly represent an important step in finding new ways of strengthening even further our successful relations based on common European values and principles, both within the European family, and at the bilateral and international levels.

Looking forward to the pleasant moment of meeting you in Bucharest, please accept, dear Lord Davies, the assurances of my entire consideration.

**Valeriu Ștefan Zgonea**

**The Rt Hon Lord Davies of Stamford**  
**Chair of Romania All-Party Parliamentary Group**  
**House of Lords**